

Deloitte
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33 96 35 56
Imaneq 33, 6.-7. etage
Postboks 20
3900 Nuuk
Telefon +299 321511
Telefax +299 322711
www.deloitte.dk

Kalaallit Nunaata Radioa

Ukiumoortumik naatsorsuutit 2013 Årsregnskab 2013

Virksomhedsoplysninger	3
Ledelsespåtegning	5
Den uafhængige revisors påtegning	7
Ledelsesberetning.....	9
Anvendt regnskabspraksis.....	10
Resultatopgørelse for 2013.....	11
Balance pr. 31.12.2013	13
Pengestrømsopgørelse for 2013	17
Noter.....	19
Suliffeqarfik pillugu paasissutissat.....	3
Aqutsisut oqaaseqaataat.....	5
Kukkunersiusut arlaannut attuumassuteqanngitsut oqaaseqaataat.....	7
Pisortat nalunaarutaat.....	9
Naatsorsuusiornermi periuseq atorneqartoq.....	10
Naatsorsuuit inernerisa nalunaarsorneqnerat 2013.....	11
Oqimaaqtigiissitsineq 31. decembari 2013 killigalugu.....	13
Aningaasat kaaviaarnerisa nalunaarsornerat 2013.....	17
Nassuaatit.....	19

Kalaallit Nunaata Radioa

Suliffeqarfik pillugu paasissutissat

Suliffeqarfik

Kalaallit Nunaata Radioa

Postboks 1007

3900 Nuuk

Kommuni najugaqarfiusoq: Kommuneqarfik Sermersooq

Telefon: + 299 361500

Telefax: + 299 361502

Internet: knr.gl

E-mail: info@knr.gl

Siulersuisut

Hans Peter Poulsen, siulittaasoq

Ludvig Lyberth

Jens Klaus Lennert

Thora H. Nielsen

Karl Davidsen

Leif Saandvig Immanuelsen

Karline Platou

Pisortaq

Søren Lennert Mortensen, direktør

Kukkunersiuisut

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Aqutsisut oqaaseqaataat

Matumuuna 2013-imni januarip aallaqqataaniit decembarip 31-anut Kalaallit Nunaata Radioata ukiumoortumik nalunaarusiai saqqummiunneqarput.

Ukiumoortumik nalunaarutit Namminersorlutik Oqartussat maleruagassai atuuttut tunngavigalugit saqqummiunneqarput. Naatsorsueriaaseq qinersimasaq tamanna naleqquttutut nalilerparput. Taamaatthaq suliffeqarfuiup pigisaanik nalilinnik, akiligassanik, Kalaallit Nunaata radioanik aningaasatigut inissisimaneranik, nalunaarusiap inerneranik aammalu aningaasatigut kaaviaartitsinermik ukiumoortumik nalunaarusiaq takutitsisuuvvoq.

Ukiumoortumik nalunaarusiaq Naalakkersuisunit akuersissutigineqarnissaa inassutigineqarpoq.

Nuuk, apriilip aqqarngat 2014

Pisortaq

Søren Lennert Mortensen
pisortaq

Siulersuisut

Hans Peter Poulsen
formand

Ludvig Lyberth

Jens Klaus Lennert

Thora Hansen Nielsen

Karl Davidsen

Leif Saandvig Immanuelsen

Karline Platou

Nuuk, den 11. april 2014

Direktion

Søren L. Mortensen
direktør



Bestyrelse

Hans Peter Poulsen
formand



Thora H. Nielsen



Karline Platou

Ludvig Lyberth


Karl Davidsen

Jens Klaus Lennert

Leif Immanuelsen



Kukkunersiusut arlaannut attuumassuteqanngitsut oqaaseqaataat

Kalaallit Nunaata radioanik piginnittunut

Kalaallit Nunaata radioa ukiumoortumik ukiumut naatsorsuusiorfiusumut 1. januaari- 31. decembari 2013 kukkanersiorpavut tamatumunnga ilanngullugit aqutsisut oqaaseqaataat, aqutsisut nalunaarusiaat, naatsorsueriaaseq atorneqartoq, naatsorsuutit inernerisa nalunaarsorneqarnerat, kaaviaartitaat oqimaaqtigilissinnerat, aningasat kaaviarnerisa nalunaarsorneqarnerat kiisalu nassuaatit.

Ukiumoortumik nalunaarusiamut tunngatillugu aqutsisut akisussaaffiat

Aqutsisut akisussaaffigaat ukiumoortumik naatsorsuutit eqqortumik takussutissiisut sularissallugit saqqummiutis-sallugillu. Akisussaaffimmik tamatumani aamma ilaapput ukiumoortumik nalunaarusiap isikkua, katiterneqarnera suliffeqarfiup iluani misissuisarnerit aallartinneqarneri ingerlannerilu, tamakku ukiumoortumik nalunaarusiornissamut eqqortumik takussutissiisummik pingaarutilinnillu kukkanusumik paasissutissiinngitsumik suliaqarnissamut saqqumiussinissamullu pisariaqartinneqarpata, kukkanusumik paasissutissiineq peqqusersiornermik imaluunniit kukkanermik tunngaveqarluarpalluunniit, aammattaaq naatsorsuusiornermik naleqquttumik atuinissaq kiisalu naatsorsuutinik naliliisarnerit pissutsit tunngavigalugit naammaginartut atorlugit.

Kukkunersiusup akisussaaffia

Uagut akisussaaffippit tassaavoq ukiumoortumik nalunaarusiamik kukkanersiusimanerput tunngavigalugu inerniliinermik saqqummiussinissaq. Uagut kukkanersiuinerput ingerlapparparput kukkanersiuinermi periutsit atorneqartut naliginnaasut tunngavigalugit. Periutsini taakkunani nalinginnaasusuni piumasarineqarpoq ileqqorissaarnis-samik piumasarineqartut malissagivut aamma kukkanersiuinerput ingerlatissagippit ukiumoortumik naatsorsuutit paasis-tissiinernik pingaarutilinnik kukkanusunik imaqqannginnissaat qularnaarniarlugu.

Kukkanersiuinermut iliuutsit tassaapput kukkanersiuinermi uppermarsaaneq anguniarlugu ilanngunneqartartut kisitsisit paasissutissiinerillu ataasiakkaat ukiumoortumik naatsorsuutini misissorneqarnerat. Iliuutsit atorneqartut kukkanersiusup naliliineranik tunngaveqarput, tamatumanittaq ukiumoortumik naatsorsuutini kukkanusumik ilisimatitsisoqarsinnaaneranut nalorninartoqarsinnaanera, kukkanusumik paasissutissiineq peqqusersiornermik imaluunniit kukkanermik tunngaveqara-luarpalluunniit. Nalorninartoqarsinnaaneranik nalilersuinermi kukkanersiusup suliffeqarfiup iluani suliaqarnissaanut saqqummiussinissaanullu pisariaqartinneqartut, tamatumani anguniarneqartarpoq kukkanersiuinermi iliuusissat pissutsinut naleqquttut, kisianni imaanngitsqoq suliffeqarfiup iluani misissuisarnerit qanoq pitsaatiginerannik inerniliinissaq anguniarlugu. Kukkanersiuinermut aammattaaq ilaavoq isummerfigissallugu naatsorsuusioraaseq aqutsisunit atorneqartoq naammaginarnersoq, aqutsisunit naatsorsuutinik naliliisarnerit atorneqartut naleqquttuunersut aammattaaq ukiumoortumik nalunaarusiap ataatsimoortumik saqqummiunneqarnerata nalilernera.

Isumarput naapertorlugu kukkanersiornermi uppermarsaaneq naammattoq anguarput tamannalu inerniliinissatsinnut tunngavissatut atorsinnaasoq.

Kukkanersiuinermi akuerisinnaanngisatsinnik naammattuuisimanngilagut.

Inerniliineq

Uagut naliliinerput tunngavigalugu ukiumoortumik naatsorsuutit suliffeqarfiup pigisanut nalilinnut akiligassaqrifiinut 1. januarimiit- 31. decembarimut 2013 ingerlatarisimasaasa aammalu suliffeqarfimmik inerneranik eqqortumik takussutissiipput.

Kukkunersiuinermut tunngassutilimmut paasissutissaq ilanngunneqartoq

Namminersorlutik Oqartussat periusaat malillugu suliffeqarfiup missingersuutit kisitsisintut sanilliussassatut inerniliussanut ilanngussimavai. Ukiumoortumik nalunaarusiamti takuneqarsinnaavoq missingersuutit kukkanersiorneqarsimannngitsut.

Paasissutissaq alla

Kukkanersiuinermi missingersuutit 2013-mut tunngasut ilanngunneqassanngillat.

Kalaallit Nunaata Radioa

Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Peter A. Wistoft

kukkunersiuisoq naalagaaffimmit akuerisaasoq

Pisortat nalunaarutaat

Ukioq 2013 aammaarluni aningasaqarnikkut pissutsinut ukkataqarfivoq. 2012-ip naalernerani sipaarniuteqarnissamut pilersaarut suliarineqarsimasoq KNR-ip ajunnginnerusumik aningasatigut aqunneqarnissaanut sakkuulluarsimavoq.

2013-ip naalernerani aalajangersimasumik atorfillit 90-iupput, taamalu decembarip 31-aniit 2012-imit atorfittarfineq marlunnik ikileriarsimallutik.

Ukioq manna aningaasarsianut aningasartuutit 5,2 mio. Kruunik annikinnerulerput. Tamanna 2012-imi sileriaatsinut naleqqussaanermut atatillugu suleqatinuit soraartunit pissuteqarpoq. Ilanngullugulu tamanna aamma pissuteqarpoq 2013-imi sulinermi qaangiuttoornerup annikillisarnissaa suliniutigineqarsimammatt.

Naatsorsuuserineq aningaasarsialerinerlu suliffeqarfimmut avataaniittumut 2013 tamakkerlugu suliakiissutigineqarsimapput. Piffisami apriliimiit ukiullu naanerata tungaanut HR-ip ingerlanneqarnera aamma avataaniit ingerlanneqarsimavoq.

Kissarneqqortuunguami KNR-ip inaatai oqummik eqqugaasimapput, tamannalu junip qaammatani 2013-imi KNR-ip ilaata Isortarfik 1-mut nuuttariaqalersimaneranik kinguneqarpoq. Ajoraluartumik oktoberimi 2013-imi Issortarfik 1-mi oqummik ajornartorsiuteqartoqaqqilerpoq, tamassumallu kingunerisariaqalersimavaa allaffisornerup ininut quleriinnut siullermut nuunneqartariaqalersimanera. Inaarutaasumik nuunnermut tapiliussatut aningaasaliissut aatsaat novembarip 26-ani 2013-imi uppernarsarneqarpoq akuerissutigineqarlunilu.

Pisortaasimasup Ivalo Egedep tunuarnerata kingornga februaarip 20-aniit 2013-imiit Jan Berg pisortaagallartutut inissinneqarsimavoq. Maanna pisortaasoq Søren Lennert Mortensen atorfinitsinneqarsimavoq novembarip 15-ani 2013-imi.

Ukiumoortumik ingerlatsinermut inerniliussap takutippaa 5,9 mio. Kruunik iluanaaruteqartoqarsimasoq. Missingersuutit malillugit nikinganeq 3,7 mio. Kruunimiippoq. Nikinganeq tamanna akissarsianut honorarinullu annikinnerusumik aningaasartuutaasimasunit 5,2 mio kruunik naleqartunit pissuteqarpoq. Tapiissutit allat saniatigut isertiani tassaasimavoq utaqqiisaagallartumik KNR-ip inissinneqarnissaanut tapiissutit akuersissut 6,7 mio. Kruunik nalilik. Taakkunani aningaasani 4,6 mio. Kruunit 2014-mut nuunneqassapput saniatigullu akuersissutigineqarsimasoq 2,5 mio. Kruunit immikkut ittunut aningaasartuutinut tapiissutinut atorneqassallutik. Taakkulu immikkut ittunut aningaasartuutit tassaapput KNR-ip illuutaanut oqummik eqqugaasimasunut aningaasartutissat.

Naatsorsuutit takutippaat sipaarniuteqarnissamut pilersaarut iluaqtaasimasoq. 2013-imi KNR-ip akiliisinnaassuseqarneq pitsangortissimavaa, tassa aqtsisoqarfimmut akuersissummik siumoortumik qinnuteqartariaqartoqarsimannilaq taamaalillunilu akiliisinnaassutsimut piareersimanissaq piviusunngorteqqinnejqarsimalluni.

KNR pikkorissarnernut ilinniagqinnernernullu aningaasaliivallaarsimannilaq aammalu atortunik nutaanik pisiortorsimanani. Tamanna aningasaqarniarnikkut ilorraap tungaanut ingerlalersitsivoq.

Nammineq aningaasaatit pitsaanngitsumik inernillit 19,5 mio. Kruuniniit 9,7 mio. Kruuninut appartinneqarsimapput. Namminersorlutik Oqartussanut akiitsut 3,7 mio. Kruuninik annikillisinneqarsimapput akiitsullu 2016-ip naanerani tamakkiisumik akilerneqarnissai naatsorsuutigineqarlutik.

Naatsorsuusiornermi periuseq atorneqartoq

Ukiumoortumik naatsorsuutit Namminersorlutik Oqartussat maleruagassaat tunngavigalugit suliarineqarput.

Isertitat aamma aningaaasartuutit ukiumut naatsorsuffiusumut taakku tunngassuteqarfingisaannut ilanngunneqarput, apeqqutaatinnagu piffissaq akilerneqarfiat.

Naatsorsuusiornermi periuseq atorneqartoq ukiup siulianut naleqqiullugu allanngortinnejanganngilaq.

Pigisat nalillit

Suliffeqarfip pigisai nalillit (illuutit il.il) nalingat ilanngunneqanngillat, taakku nunatta karsiata naatsorsuutaani aningaaasalersorneqarmata aningaaasartuutitullu nalunaarsorneqarlutik.

Ingerlatsinermi atortussat ukiumi pisiarineqarfiani aningaaasartuutitut ilanngunneqartarput.

Atorfillaat qamammusiallit aamma tjenestemandit sulinngiffeqarnersiuteqarnersiutissaannut pisussaaffeqarneq aamma pisussaaffiit allat

Namminersorlutik Oqartussani maleruagassat nalinginnaasut atuuttut tunngavigalugit atorfiliinnut qaammamusialinnut sulinngiffeqarnersiutissanut pisussaaffiit immikkoortinnejanganngillat.

Piffissaliussami aaqqiinerit

Piffissaliussami aaqqiinerit aningaaasartuutit ataanni suli aningaaasartuutigineqarsimannngitsunut tapiissutaapput aappaagumut ukiumoortumik naatsorsuusiorfimmuit attuumassutillit.

Naatsorsuutit inernerisa nalunaarsorneqarnerat 2013

	Nassuaat	Angusat 2013 t.kr.	Missing. 2013 t.kr.	Angusat 2012 t.kr.
Tapiissutitut aningaaasaliissutit	1	68.402	63.828	62.521
Isertitat allat	2	4.140	4.820	4.384
Isertitat		72.542	68.648	66.905
Aningaaasarsiat honorarillu	3	(41.182)		(46.417)
		(47.186)		
Sulisoqarnermut aningaaasartuutit allat		(1.364)	(1.404)	(1.801)
Aallakaatitassiornermut aningaaasartuutit	5	(3.818)	(3.232)	(1.719)
Isumaqtigissutit aamma pisussaaffiit		(2.208)	(2.803)	(2.756)
Allaffissorneq		(3.761)	(1.713)	(732)
Biiilit taxallu		(387)	(1.391)	(496)
Atortussat aamma IT	6	(7.348)	(6.286)	(5.266)
Illuutit ingerlanneqarnerat	7	(5.884)	(2.564)	(2.188)
Aningaaasartuutit		(65.952)		(65.810)
		(62.144)		
Aningaaasorsiornikkut inissitat pitinnagit angusat		6.590	2.838	4.761
Aningaaasorsiornikkut isertitat	8	13	57	17
Aningaaasorsiornermi aningaaasartuutit	9	(664)	(672)	(906)
Ukiumoortumik naatsorsuutit inernererat		5.939	2.223	3.872

Oqimaaqatigiissitsineq 31. decembari 2013 killigalugu

	Nassuaat	2013 t.kr.	2012 t.kr.
Tunisatigut sullissinermilu pisassareeriikkat	10	464	554
Pisassareriiikkat allat	11	895	546
Piffissaliussami aaqqiinerit	8	—	0
Pisassareriiikkat		1.367	1.100
Aningaasat tigoriaannaat		9.017	1.025
Kaaviaartitani pigisat nalillit		10.384	2.125
Pigisat nalillit		10.384	2.125

Oqimaaqatigiissitsineq 31. decembari 2013 killigalugu

	<u>Nassuaat</u>	2013 t.kr.	2012 t.kr.
Ukiup aallartinnerani nammineq aningaasaatit		(19.492)	(23.364)
Namminersorlutik Oqartussanut akiitsunik akiliineq		3.775	0
Ukiumi naatsorsuffimmi angusat		5.939	3.872
Nammineq aningaasaatit		(9.778)	(19.492)
Namminersorlutik Oqartussat	12	11.216	15.000
Akiutsut piffissami sivisuumi akilersugassat		11.216	15.000
Pisiffigisartakkanut akiutsut		1.237	1.010
Akiutsut allat	13	3.089	5.607
Piffissamut killilerlugit inissitat Aningaasarsiornermi aningaasaliissutissatut	14	4.620	0
Akiutsut piffissami sivikitsumi akilersugassat		8.946	6.617
Akiitsoqarfinnut pisussaaffiit		20.162	21.617
Akiligassat		10.384	2.125

Aningaasat kaaviaarnerisa nalunaarsornerat 2013

	<u>Nassuaat</u>	2013 t.kr.	2012 t.kr.
Aningaasaliissutit		68.402	62.521
Atuineq		(62.463)	(58.649)
		5.939	3.872
 Pisassarerikkat allannguutaat		 (267)	 (143)
Akiitsoqarfinnut akiligassat aamma akiitsut allat allannguutaat		2.329	(1.492)
Aningaasat kaaviaarnerat ingerlatsinermut tunngasoq		8.001	2.237
 Namminersorlutik Oqartussanut taarsigassarsianut akilikat		 (9)	 (1.241)
Aningaasat kaaviaarnerat aningaasalersuinermut tunngasoq		(9)	(1.241)
 Aningaasat tigoriaannaat allannguutaat		 7.992	 996
Aningaasat tigoriaannaat 01.01.2013		1.025	29
Aningaasat tigoriaannaat 31.12.2013		9.017	1.025

Nassuaatit

	Angusat 2013 t.kr.	Missing. 2013 t.kr.	Angusat 2012 t.kr.
1. Tapiissutit aningaasaliissutit			
Nalinginnaasumik aningaasaliissutit	63.822	62.37661.069	
Oquk pissutaalluni inissaqartitsisariaqarnermut akuersissutip matussuserneqarnera 9.200	1.4521.452		
Ukiumi matumani siunertalimmut tapiissutit atorneqarsimannngitsut	(4.620)	00	
	68.402	63.82862.521	
2. Isertitat allat			
Pilerisaarutit	1.807	2.8202.485	
Tapersersuillutik aningaasaliisunit aningaasaliissutit	(39)	500328	
Nalunaarutit/ Pilluaqqussutit	1.339	1.5001.373	
Isertitat allat	1.033	0198	
	4.140	4.8204.384	
3. Aningaasarsiat honorarillu			
Siulersuisut ajunngitsorsiaat	400	400400	
Akissarsiat	38.486	41.06643.480	
Honorarit	2.296	4.9513.306	
	41.182	46.41747.186	
4. Sulisoqarnermut aningaasartuutit allat			
Atorfininnermut/Soraarnermut atatillugu utaqqiisaagallartumik init ilanngullugit aningaasartuutit	238	624816	
Pikkorissarnerit aamma ilinniaqqinnerit	159	459204	
Sulisoqarnermut aningaasartuutit allat	967	321781	
	1.364	1.4041.801	
5. Aallakaatitassiornermut aningaasartuutit			
Aallakaatitassiorartorluni angalanerit	359	295399	
Aningaasartuutit aallakaatitassiornermut tunngasut allat	3.459	2.9371.320	
	3.818	3.2321.719	

Nassuiaatit

	Angusat 2013 t.kr.	Missing. 2013 t.kr.	Angusat 2012 t.kr.
6. Atortut aamma IT			
Pigiligassanik pisineq	3.022	1.322428	
Sullinneqarnissamut isumaqtigiissutit/atuisinnaanermut akiliutit	1.488	1.9851.528	
IT-mik ingerlatsineq	2.838	2.9793.310	
	7.348	6.2865.266	
7. Illuutnik ingerlatsineq			
Aserfallatsaaliineq	376	346184	
Illuutini ingerlatsinermi aningaasartuutit allat	5.508	2.2182.004	
	5.884	2.5642.188	
8. Aningaasarsiornikkut isertitat			
Pisassarereikkanit erniatigut isertitat	0	03	
Aningaaserivimmi uninngasuutinit erniatigut isertitat	13	5714	
	13	5717	
9. Aningaasarsiornermi aningaasartuutit			
Namminersorlutik Oqartussanut erniatigut aningaasartuutit	663	672897	
Erniatigut aningaasartuutit allat	1	09	
	664	672906	
	2013 t.kr.		2012 t.kr.
10. Tunisatigut pisassareriikkat			
Pisassareriikkat katillugit		464554	
		464554	
11. Pisassareriikkat allat			
Utaqqiisaagallartumik inissianut iserternermut akiliutaagallartut		792440	
Kissaatigisanut akiliussigallarneq		150	
Sulisunit pisassareriikkat		88106	
		895546	

Nassuiaatit

12. KNR-ip Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussanut akiitsui

Inatsisartut aalajangersimavaat KNR-ip Nunatta Karsianut akiitsui 2014-miit 2016-mut ukiut tamaasa pingajorarterutaanik ikilisissallugit.

	2013	2012
	t.kr.	t.kr.

13. Akiitsut allat

Kissaatigisanut akilerneqartussat uninngasut	062
Akileraarutit A	1.1332.766
Akissarsianut soraarnerussutisiassanullu akiitsut	1.111419
Sulinngiffeqarnersutiisiassat	266589
Akiitsunut aningaasartuutit allat	<u>5791.771</u>
	<u>3.0895.607</u>

14 Piffisalersuineq

Tapiissutinik piffissalersuineq	<u>4.6200</u>
	<u>4.6200</u>